

## 295346-2024 - Διαγωνισμός

Ελβετία – Υπηρεσίες διαστασιολογικής αποτύπωσης – MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Est, prestations de mensuration

OJ S 97/2024 21/05/2024

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς Υπηρεσίες

### 1. Αγοραστής

---

#### 1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Email: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Νομική μορφή αγοραστή: Αρχή κεντρικής κυβέρνησης

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

### 2. Διαδικασία

---

#### 2.1. Διαδικασία

Τίτλος: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

Περιγραφή: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: bd3ad923-f934-4afc-903a-c68e253c8bbe

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

##### 2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 71353200 Υπηρεσίες διαστασιολογικής αποτύπωσης

##### 2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Πρόσθετες πληροφορίες: Teilangebote sind nicht zugelassen. Voraussetzungen für Anbieter aus Staaten, die nicht dem WTO-Beschaffungsübereinkommen angehören: Keine.

Geschäftsbedingungen: Gemäss vorgesehener Vertragsurkunde. Verhandlungen: Es findet keine Begehung statt. Grundsätzliche Anforderungen: Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die

Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau gewährleisten. Sonstige Angaben: 1. Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite; 2. Die Erarbeitung der Angebote wird nicht vergütet. Die Angebotsunterlagen werden nicht zurückgegeben; 3. Ausschreibungsunterlagen sind in deutscher Sprache erhältlich. Bei Widersprüchen zwischen den Fassungen ist die deutsche Version massgebend.

4. Ausschluss, Vorbefassung: dsp Ingenieure + Planer AG, Uster; Leipert AG, Rudolfstetten und Basler & Hofmann AG, Zürich sind von der Teilnahme am vorliegenden Verfahren ausgeschlossen Fortsetzung von Punkt 2.10 Zuschlagskriterien: Preisbewertung Das tiefste bereinigte Angebot erhält die maximale Note (5). Angebote, deren Preis 100% oder mehr über dem tiefsten Angebot liegen, erhalten die Note 0. Dazwischen erfolgt die Bewertung linear (auf 2 Stellen nach dem Komma gerundet). Allfällig offerierte Skonti werden bei der Bewertung des

Preises nicht berücksichtigt. Benotung der übrigen Zuschlagskriterien Die Bewertung erfolgt immer mit Noten von 0 bis 5: 0 = Nicht beurteilbar; keine Angabe 1 = Sehr schlecht erfüllt; ungenügende, unvollständige Angaben 2 = Schlecht erfüllt; Angaben ohne ausreichenden Projektbezug 3 = Erfüllt, den Anforderungen der Ausschreibung entsprechend 4 = Gut erfüllt; Qualitativ gut 5 = Sehr gut erfüllt; Qualitativ ausgezeichnet, sehr grosser Beitrag zur Zielerreichung Sofern ein Hauptkriterium aus Subkriterien besteht, werden diese benotet. Die Punktzahl des Hauptkriteriums ergibt sich aus der Summe der Noten der Subkriterien multipliziert mit ihrer Gewichtung. Punkteberechnung: Summe aller Noten multipliziert mit ihrer Gewichtung (Maximalpunktzahl: Note 5 x 100 = 500 Punkte). Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann gemäss Art. 56 Abs. 1 des Bundesgesetzes über das öffentliche Beschaffungswesen (BöB) innert 20 Tagen seit Eröffnung schriftlich Beschwerde beim Bundesverwaltungsgericht, Postfach, 9023 St. Gallen, erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Verfügung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. Die Bestimmungen des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG) über den Fristenstillstand finden gemäss Art. 56 Abs. 2 BöB keine Anwendung. Schlusstermin / Bemerkungen: Es sind 2 Exemplare des Angebots (der Angebotsunterlagen) in Papierform und 1 in elektronischer Form (USB-Stick) einzureichen. Einreichung auf dem Postweg: A-Post oder PostPac Priority (Datum Poststempel einer Schweizerischen oder staatlich anerkannten ausländischen Poststelle; Firmenfrankaturen gelten nicht als Poststempel). Die Anbieter bzw. der Anbieter hat in jedem Fall den Beweis für die Rechtzeitigkeit der Angebotseinreichung sicherzustellen. Verspätete Angebote werden nicht mehr berücksichtigt. Auf dem Couvert ist neben der Projektbezeichnung deutlich der Vermerk "Nicht öffnen - Offertunterlagen" anzubringen. Persönliche Abgabe: Die Abgabe hat bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin während den Öffnungszeiten der Loge (08:00: - 12:00 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr, Freitag bis 16:00 Uhr) gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung zu erfolgen (Adresse s. 1.2). Übergabe an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz: Ausländische Anbieter können ihr Angebot bis spätestens am oben erwähnten Abgabetermin einer diplomatischen oder konsularischen Vertretung der Schweiz in ihrem Land, während den Öffnungszeiten gegen Ausstellung einer Empfangsbestätigung, übergeben. Die Anbieter sind in diesem Fall verpflichtet, die Empfangsbestätigung vor dem Abgabetermin per E-Mail der Beschaffungsstelle zu senden. Auf Angebote, die per E-Mail oder Fax zugestellt werden, wird nicht eingetreten!. Bemerkungen (Termin für schriftliche Fragen)Fragen sind in deutscher Sprache unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" einzureichen. Sie werden bis am 07.06.2024 allen Bezüchern der Ausschreibungsunterlagen gleichlautend unter [www.simap.ch](http://www.simap.ch) im "Forum" beantwortet. Nach dem 03.06.2024 eintreffende Fragen werden nicht mehr beantwortet. Nationale Referenz-Publikation: Simap vom 16.05.2024, Dok. 1415885 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen bis: 03.06.2024. Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab 16.05.2024 bis 05.07.2024

#### **Νομική βάση:**

Οδηγία 2014/24/EE

#### **2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού**

Αμιγώς εθνικοί λόγοι αποκλεισμού: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

## **5. Παρτίδα**

---

### **5.1. Παρτίδα: LOT-0000**

Τίτλος: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen  
Περιγραφή: Gegenstand dieses Projekts ist die Erhaltungsplanung (EP) des Autobahnabschnitts zwischen der Verzweigung Wiggertal und Aarau Ost auf der N01. Die vorliegende Ausschreibung beinhaltet die Vermessungsleistungen im Strassenperimeter und im Umfeld der N01. Die Aufnahmen beinhalten Bauwerke, Werkleitungen und Entwässerung.  
Εσωτερικό αναγνωριστικό: 280011-

#### 5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cρν): 71353200 Υπηρεσίες διαστασιολογικής αποτύπωσης

#### 5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Οπουδήποτε

#### 5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/09/2024

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/06/2030

#### 5.1.6. Γενικές πληροφορίες

##### Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

#### 5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Κριτήριο:

Είδος: Καταλληλότητα για την άσκηση της επαγγελματικής δραστηριότητας

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Δεν χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Οικονομική και χρηματοδοτική επάρκεια

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Die nachfolgenden Eignungsnachweise / Bestätigungen müssen zusammen mit den (vorgegebenen) Angebotsunterlagen eingereicht werden, ansonsten nicht auf das Angebot eingegangen werden kann: EK1: Technische

Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: 1 Referenzprojekt über Arbeiten mit vergleichbarer

Komplexität und aus dem gleichen Fachbereich, welches folgende Anforderungen erfüllt: -

Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2

Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-

Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die

Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK2:

Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit: Für den Anbieter: Jahresumsatz Anbieter >

doppelter Jahresumsatz des Auftrags EK3: Qualifikation Projektleiter 1 Referenzprojekt über

Arbeiten in gleicher Funktion oder Stv.-Funktion welches folgende Anforderungen erfüllt: -

Vermessung einer Hochleistungsstrasse (HLS; richtungsgetreunt und mindestens 2

Fahrspuren pro Richtung) - Mobile Mapping und Auswertung - Vermessung mit Laser-

Scanning oder Tachymeter und Auswertung Kann der Nachweis über die Arbeiten, die

Komplexität und die Tätigkeit in sämtlichen Fachbereichen nicht mit einem Referenzprojekt erbracht werden, kann ein zweites Referenzprojekt ergänzend beigebracht werden. EK4:

Nachweis der Verfügbarkeit: Nachweis, dass Verfügbarkeit des Projektleiters > der

erforderlichen Verfügbarkeit während der nächsten 12 Monate ist. Detaillierte Aufzählung und Darstellung der zeitlichen Belastung an den übrigen Projekten. EK5: Unterakkordanten: Maximal 50% der Leistung darf durch Subunternehmen erbracht werden.  
Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

Κριτήριο:

Είδος: Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Alle wirtschaftlich und technisch leistungsfähigen Firmen, die zudem die nachfolgenden Eignungsnachweise erbringen, sind aufgerufen, ein Angebot in CHF zu unterbreiten. EK1: Technische Leistungsfähigkeit EK2: Wirtschaftliche / finanzielle Leistungsfähigkeit EK3: Qualifikation Projektleiter EK4: Nachweis der Verfügbarkeit EK5: Unterakkordanten

Χρήση αυτού του κριτηρίου: Χρησιμοποιείται

#### 5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

**Κριτήριο:**

Είδος: Τιμή

Περιγραφή: Preis (Gesamtpreis)

Κατηγορία του κριτηρίου ανάθεσης βάρος: Στάθμιση (ποσοστό, ακριβές)

Αριθμός κριτηρίου ανάθεσης: 100

#### 5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Η πρόσβαση σε ορισμένα έγγραφα της σύμβασης είναι περιορισμένη

Πληροφορίες σχετικά με τα προστατευμένα έγγραφα διατίθενται στη διεύθυνση: [http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE\\_NR=1415885](http://www.simap.ch/shabforms/servlet/Search?NOTICE_NR=1415885)

#### 5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

**Όροι υποβολής:**

Ηλεκτρονική υποβολή: Δεν επιτρέπεται

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 05/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

**Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:**

Ημερομηνία αποσφράγισης: 12/07/2024 23:59:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης

Πρόσθετες πληροφορίες: Die Öffnung der Angebote ist nicht öffentlich.

**Όροι της σύμβασης:**

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Όροι σχετικά με την εκτέλεση της σύμβασης: Gemäss Ausführungen um Pflichtenheft

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: όχι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: όχι

#### 5.1.15. Τεχνικές

**Συμφωνία-πλαίσιο:**

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

**Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:**

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών  
Ηλεκτρονικός πλειστηριασμός: όχι

#### 5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Bundesverwaltungsgericht

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

## 8. Οργανισμοί

---

### 8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost Filiale Zofingen

Αριθμός καταχώρισης: 406648

Ταχυδρομική διεύθυνση: Brühlstrasse 3

Πόλη: Zofingen

Ταχυδρομικός κώδικας: 4800

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Aargau (CH033)

Χώρα: Ελβετία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Projektmanagement Mitte

Email: [zofingen@astra.admin.ch](mailto:zofingen@astra.admin.ch)

Τηλέφωνο: 058 482 75 11

Φαξ: 058 482 75 90

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.simap.ch>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Αγοραστής

Οργανισμός παροχής πρόσθετων πληροφοριών σχετικά με τη διαδικασία δημοσίων συμβάσεων

### 8.1. ORG-0002

Επίσημη ονομασία: Bundesamt für Strassen ASTRA, Abteilung Strasseninfrastruktur Ost, Filiale Zofingen

Αριθμός καταχώρισης: 406648-doc

Ταχυδρομική διεύθυνση: Brühlstrasse 3

Πόλη: Zofingen

Ταχυδρομικός κώδικας: 4800

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Aargau (CH033)

Χώρα: Ελβετία

Πρόσωπο επικοινωνίας: MP-090070, EP Wiggertal – Aarau Ost, Vermessungsleistungen

Email: [beschaffung.zofingen@astra.admin.ch](mailto:beschaffung.zofingen@astra.admin.ch)

Τηλέφωνο: 058 482 75 11

Φαξ: 058 482 75 90

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.simap.ch>

#### **Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

### 8.1. ORG-0003

Επίσημη ονομασία: Bundesverwaltungsgericht

Αριθμός καταχώρισης: CHE-415.481.515  
Ταχυδρομική διεύθυνση: Postfach  
Πόλη: St. Gallen  
Ταχυδρομικός κώδικας: 9023  
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): St. Gallen (CH055)  
Χώρα: Ελβετία  
Email: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)  
Τηλέφωνο: +41 584 652 626  
**Ρόλοι αυτού του οργανισμού:**  
Οργανισμός προσφυγής

## Πληροφορίες προκήρυξης

---

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 95b74c42-3824-41b9-a304-8a60795df198 - 01  
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός  
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς  
Υποείδος προκήρυξης: 16  
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 17/05/2024 12:00:00 (UTC+01:00) Ώρα Κεντρικής Ευρώπης, θερινή ώρα Δυτικής Ευρώπης  
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά, γαλλικά  
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 295346-2024  
Αριθμός τεύχους EE S: 97/2024  
Ημερομηνία δημοσίευσης: 21/05/2024